

GOTT IST
DER RUHE.

Hier ruhet von allen Greutz. Katharina Margarita Läsle die ehe Frau Heinrich Läsle; geboren den 25 Feber. 1774. ist gestorben den 3 May 1808. ist alt geworden 34 Jahre 3 Mon. und 4 Tag. Der Tod kam mir so gar geswinder musz traurig hinter lassen man und kleine Kinder, auch Eltern und geschwistern mein, von euch musz nun geschieden seyn, Gott wird auch euer helfer seyn.

Aus dem Leyden und Trübsal fuhr mich nun Gott ins Himmel's Saal hinterlassene.

O du leiche Stein!
Du wird mich traurig seyn!

GOD IS REST.

Here rests safe from all crosses. Katharina Margarita Läsle the sometime wife of Heinrich Läsle, born 25 February, 1774, has died 31 May, 1808, having become 31 years and 3 mon., and 4 days old. Death has come to me so very soon. I must sorrowfully leave behind my husband and little children. Even my parents and brothers and sisters, from you must I now be separated. God will surely be your helper.

Out of suffering and trouble God leads me now into the heavenly hall of the heirs of eternal life.

O thou tombstone erected for me!
Thou even wilt be sad for me!

Wir stirbt als ein Kind
Begehrt kein sund!

Hier ruhet Maria Sovia Lasle, gestorden den 8 Ju. 1808, ist alt worden 5 Woch und 5 Tage.

Gott hat mein End balt bestellt
Und nahm mich von der trubsal Welt!

Who dies a child commits no sin!

Here rests Maria Sovia Lasle died 8 July, 1808, aged 5 weeks and five days.

God has soon determined upon my end.
And taken me from the troubles of the world.

(This is most beautifully cut, but nearly effaced).

Hier ruhet in Gott die Ehrsame und Nahmafte Catharina Zwickerin Witt George Zwickers, Mahl und zog Mühlens in